



**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**  
**País: GUINEA ECUATORIAL**  
**Plan Anual de Trabajo 2013**

**Título del Proyecto:** Reforzamiento de las Capacidades Estadísticas para el Seguimiento de los Objetivos del Desarrollo del Milenio (ODM).

**Asociado en la Implementación:** Ministerio de Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones.

**DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**

**A. Situación actual del problema específico de desarrollo al que este Plan Anual de Trabajo se dirige.**

Todo análisis realizado en materia de desarrollo al País, se tropieza con una realidad que a pesar del reconocimiento unánime de los actores, no se ha podido mitigar, se trata de la falta de información estadística, en cantidad y calidad que permita a los tomadores de decisión, utilizarla para hacer más consistentes las mismas. De hecho, en el Informe ODM 2009 que preparó el País, se retuvo como uno de los principales problemas que dificulta un seguimiento más exacto de la consecución de los ODM;

Por su parte y en varias ocasiones, los responsables políticos de País han reconocida la necesidad de la producción de la información estadística, tanto es así, que recientemente al principio del año 2013, el Gobierno ha aprobado la creación del Instituto Nacional de Estadística, en la idea de hacer frente al desafío.

Es en este contexto, donde el PNUD, consciente que para el año 2014 se tendría que elaborar el informe de seguimiento de los ODM que el País presentara en la cumbre de Nueva York para la evaluación del alcance de los ODM y planificar la situación posterior al horizonte planteado por los ODM, donde propone al Gobierno y a través del Ministerio de Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones, un Proyecto que tiende a apoyar la producción de las estadísticas del País, básicamente la concerniente a la evaluación de los ODM.

**B. Estrategias para hacer frente al reto mencionado y descripción en el contexto de este Plan Anual de Trabajo.**

Los cambios en las políticas, planes, presupuestos y legislación nacional mediante el apoyo a la evaluación, planificación, elaboración de presupuestos, la elaboración de políticas.

**C. Enumerar las posibles mejoras en las capacidades de las instituciones, personas y sistemas que se producen como resultado de este Plan Anual de Trabajo.**

El Ministerio de Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones Públicas produce una información estadística consistente, que sirva para la evaluación de los ODM para el año 2015.

Período del programa:	2013-2017	YYYY AWP Presupuesto del AWP:	USD\$ 1,386,265.5
Área de Resultado Clave (Plan Estratégico):	_____	Presupuesto MULTIANUAL INDICATIVO	USD\$ 1,386,265.5
Proyecto Atlas ID:	_____	• Regular	USD\$ 127,250
Resultado Atlas ID	_____	• Otros:	
Fecha de inicio:	01/012013	o Gobierno	USD\$ 1,259,015.5
Fecha término	31/12/2015	Contribuciones en especie	_____

Aprobado por el Ministerio de Planificación, Desarrollo económico e Inversiones:

*[Handwritten signature]*

Aprobado por el PNUD:

*[Handwritten signature]*

16-05-2013



I. PLAN ANUAL DE TRABAJO

Años: 2013-2015

Área clave del Plan estratégico del PNUD: Buena Gobernabilidad

EFECTO UNDAF / CPAP: Capacidades de la administración pública fortalecidas para la planificación, implementación, monitoreo y evaluación de políticas de desarrollo.

Indicadores del EFECTO CPAP: N° de funcionarios públicos de nivel central capacitados en planeación estratégica con enfoque de GBR; Informes ODM y Desarrollo Humano publicado.

CONTRIBUCION AL RESULTADO DEL CPAP: Programa de capacitación de funcionarios públicos a nivel central y gobiernos locales en planeación estratégica con el enfoque de gestión basada en resultados (GBR); Informe sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio e Informe sobre Desarrollo Humano elaborados.

CONTRIBUCION AL RESULTADO CPAP Para 5 años: Informe de ODM preparado para la evaluación, funcionarios públicos formados en la planeación estratégica.

RESULTADO Anual	ACTIVIDADES PROGRAMADAS	MES DE FINALIZACIÓN	PARTE RESPONSABLE	Fuente de Financiación	Descripción del Presupuesto	PRESUPUESTO PROGRAMADO			
						Monto USD			
						2013	2014	2015	TOTAL

<b>Resultado 1</b> Concluida la parte Administrativa para la implementación del Proyecto.	- Elaboración del Plan Anual del proyecto. - Discusiones con el Ministerio de Planificación y otros socios - Finalización del Plan Anual del Proyecto - Firma del proyecto - Contratación personal nacional del proyecto.	Junio 2013	GOBIERNO/PNUD	GOB	-Finalización del documento del proyecto por el personal del PNUD y el equipo del proyecto -Organización de reuniones de coordinación	3,000 (PNUD) 3,000 (PNUD) 3,000 (PNUD) 3,000 (PNUD)	3,000 (PNUD)	3,000 (PNUD)	228,900 (GOB)
	- Un coordinador nacional, administrativo, un asistente administrativo contable y un conductor	Diciembre 2015	GOB/PNUD	GOB	Contratación del personal nacional: -Un Coordinador nacional, Administrativo, un Asistente Administrativo Contable y un Conductor	76,300 (GOB)	76,300 (GOB)	76,300 (GOB)	76,300 (GOB)

<b>Resultado 2</b> Promovido la producción de las estadísticas del sector social	<b>TOTAL RESULTADO 1</b>	Julio 2013	PNUD	PNUD	-Consultor Internacional (para 30 días, USD\$15,000) -Una misión en el terreno de 15 días (USD\$5250) -Compra de billete ida y vuelta (USD\$5,000) -Contratación del Consultor Nacional (USD\$3,000) Taller de validación (USD\$15,000)	43,250 (PNUD)	79,300	79,300	237,900
									43,250

Ja  
@

	Diciembre 2015	PNUD	PNUD	PNUD	10,000 (GOB) 5,000 (PNUD)				15,000
2.- Formación sobre una metodología de elaboración de las estadísticas sociales: - Reforzar la formación de cuadros sobre el manejo del programa SYDONIA++ - Procesamiento de las estadísticas de los departamentos sectoriales.									
3.- Levantamiento de una encuesta sobre el perfil de pobreza en Guinea Ecuatorial: - (Proponer un desglose de las actividades y sus correspondientes costos)		PNUD	PNUD	PNUD	10,000 (PNUD) 45,000 (GOB)	-Diferentes reuniones y preparación de la encuesta (USD\$10,000) -Preparación de la documentación técnica (USD\$45,000) - Desarrollo de la Encuesta (USD\$150,000) -Análisis y publicación de la encuesta (USD\$105,000)	150,000 (GOB)	105,000 (GOB)	310,000
<b>SUB-TOTAL RESULTADO 2</b>					<b>113,250</b>		<b>150,000</b>	<b>105,000</b>	<b>368,250</b>
<b>Resultado 3</b> Levantado el Cuarto Censo General de					10,000 (GOB)	-Reunión de concertación	10,000 (PNUD)		150,000

<p>Población y Viviendas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisión y actualización del documento del proyecto.</li> <li>- Asegurar los mecanismos de asistencia técnica y oportuna y de alta calidad en todas las fases del proyecto de censo.</li> <li>- Levantamiento de la cartografía.</li> <li>- Reclutamiento de un Consultor Internacional en la fase de Cartografía.</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>-Levantamiento de la cartografía.</li> <li>-Reclutamiento de Consultor Internacional.</li> <li>-Desarrollo en el terreno</li> <li>-Análisis y validación del Censo.</li> <li>-Publicación del Censo.</li> </ul>	<p>70,000 (GOB)</p>	<p>60,000 (GOB)</p>	<p>150,000</p>
						<p>10,000</p>	<p>60,000</p>	<p>80,000</p>
	<p>SUB-TOTAL RESULTADO 3</p>							

<b>Resultado 4</b> Capacitado el personal encargada de la producción estadística.	- Organización de seminarios nacionales de formación.	Diciembre 2015	GOB/PNUD/ OTROS	GOB/PNUD/ OTROS	-Consultores nacionales e internacionales para la formación	10,000 (PNUD)	20,000 (PNUD)	20,000 (PNUD)	50,000
-	Elaboración de programas de formación, Identificación de profesores nacionales.				-Elaboración de la documentación técnica de las formaciones.	40,000 (GOB)	80,000 (GOB)	80,000 (GOB)	200,000
-	Identificación de cursos de corta duración/y o viajes de estudios.				-Desarrollo de las formaciones.				
-	Envíos de cuadros en formación.				-Cursos de formación centros especializados.				
-	Talleres de formación								
-	Consultores específicos para la formación.								
	<b>SUB-TOTAL RESULTADO 4</b>					50,000	100,000	100,000	250,000
<b>Resultado 5</b> Apoyado la divulgación y elaboración de las estadísticas: a) Cuentas nacionales b) Comercio Exterior c) Precios al consumidor	- Formación de los técnicos de área sobre el SCN83, Implantación del modelo ERETES. Colecta de datos de las fuentes de	Diciembre 2015			-Talleres de formación	40,000 (GOB)	40,000 (GOB)	40,000 (GOB)	120,000
-	Colecta de datos de las fuentes de				-Desarrollo de colecta de datos en las fuentes, procesamiento y				

	informaciones, Tratamiento de las fuentes	Diciembre 2015			divulgación de los datos.	20,000 (GOB)	20,000 (GOB)	20,000 (GOB)	60,000
-	Formación sobre una metodología de elaboración de las estadísticas del comercio exterior.				- Finalización del documento del proyecto por el personal del PNUD y el equipo del proyecto.				
-	Reforzar la formación de cuadros sobre el manejo del programa SYDONIA++				- Organización de reuniones de coordinación.				
-	Procesamiento de las declaraciones aduaneras				- Contratación del personal nacional.				
-	Desarrollo de colecta de las encuestas del IPC	Diciembre 2015			- Desarrollo de colecta de las encuestas del IPC	15,000 (GOB)	15,000 (GOB)	15,000 (GOB)	45,000
	<b>SUB-TOTAL RESULTADO 5</b>					75,000	75,000	75,000	225,000
<b>TOTAL EN USD</b>						327,550	484,000	419,300	1,231,150
	Salario del Personal del Proyecto y el gasto de gestión del Proyecto					76,300	79,300	79,300	228,900
	Auditoría anual, Evaluaciones, Costos de micro evaluaciones					28,750	17,000	27,000	72,750
	<b>TOTAL AWP EN USD</b>					71,250 (PNUD) 285050 (GOB)	33,000 (PNUD) 468,300 (GOB)	23,000 (PNUD) 423,300 (GOB)	127,250 (PNUD) 1,303,900 (GOB)



**I. DESCRIPCION DE LA ESTRATEGIA MULTIANUAL DEL PROYECTO (OPCIONAL PARA EL AÑO 1)**

**Análisis de Situación:**

**Alcance y Estrategia:**

**Marco de resultados:**

<b>Área clave del Plan estratégico del PNUD:</b>				
<b>EFEECTO UNDAF / CPAP</b>				
<b>Indicadores del EFEECTO CPAP</b>				
<b>CONTRIBUCION AL RESULTADO DEL CPAP</b>				
<b>CONTRIBUCION AL RESULTADO CPAP Para 5 año</b>				
<b>RERSULTADOS PREVISTOS DEL PROYECTO durante los 5 años</b>	<b>META PREVISTA PARA cada año</b>	<b>ACTUVIDADES INDICATIVAS</b>	<b>PARTES RESPONSABLES</b>	<b>PRESUPUESTO</b>
<i>Resultado 1</i>	Metas año 1	Actividades año 1		
	Metas año 2	Actividades año 2		
<i>Resultado 2</i>	Metas año 1			
	Metas año 2			

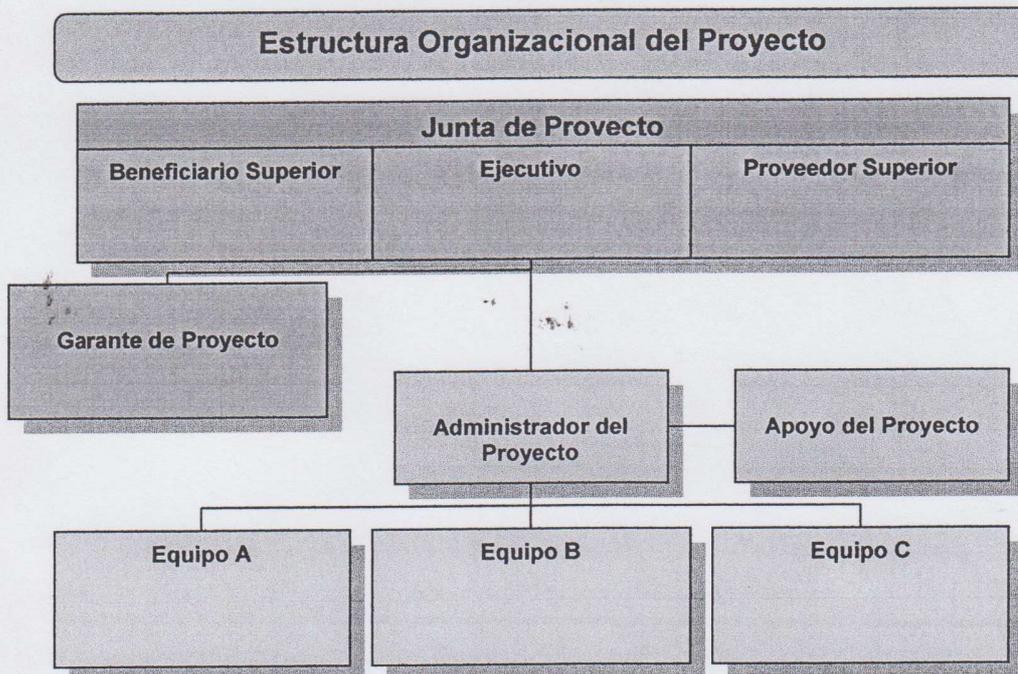
SA  
@

## II.- ARREGLOS DE GESTIÓN

Este componente será implementado por el Ministerio de Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones, en la modalidad de implementación nacional (NIM en sus siglas en inglés) y, donde será responsable de la coordinación y el PNUD actuará como asociado de ejecución, asegurando la ejecución financiera en las modalidades de pagos directos solicitados por la Agencia de Implementación y pagos a los subcontratistas de la Agencia de Implementación.

El Ministerio de Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones es la contraparte nacional responsable y el PNUD apoya la organización de la implementación efectiva de las actividades y adoptará las disposiciones necesarias para su financiamiento, todo ello en el marco establecido por el CPAP 2013-2017.

Las actividades serán ejecutadas siguiendo la técnica de gestión basado en los resultados estratégicos, poniendo especial hincapié sobre los efectos y los productos combinados por indicadores.



### III. SEGUIMIENTO Y EVALUACION

El mecanismo de seguimiento y evaluación de esta componente respetará los pasos retenidos en el CPAP 2013-2017. Asimismo, las actividades de seguimiento serán organizadas por el PNUD y el Comité Técnico creada para el seguimiento y evaluación de los proyectos, tal como recoge el CPAP.

Los informes de actividades trimestrales serán elaboradas por el Coordinador Nacional del Subprograma y remitidas al PNUD, a la Dirección General de Estadísticas y Cuentas Nacionales y la estructura nacional encargada del seguimiento de proyectos financiados por el Gobierno y el. Si fuera necesario, las revisiones tripartitas podrán organizarse según las necesidades, sea para revisar las actividades en el sentido de los resultados estratégicos previstos, sea por examinar problemas importantes que puedan producirse durante la implementación.

De conformidad con las políticas y procedimientos de programación del PNUD el monitoreo del proyecto se realiza a través de lo siguiente:

#### Dentro del ciclo anual

- Semestralmente, una valoración de la calidad deberá registrar el progreso hacia el cumplimiento de resultados clave.
- Un registro de problemas será preparado en ATLAS y actualizado por el Coordinador del Proyecto para facilitar el seguimiento y solución de problemas potenciales o solicitudes de cambio.
- Basado en el análisis de riesgos inicial, un registro de los riesgos será preparado en ATLAS y regularmente actualizado verificando las condiciones externas que puedan afectar la implementación del proyecto.
- Basado en la información anterior registrada en ATLAS, un Informe de Avance Semestral será presentado por el Coordinador del Proyecto a la Junta de Proyectos a través del Garante del Proyecto, utilizando el formato estándar disponible.
- Un registro de las lecciones aprendidas será activado en ATLAS y actualizado regularmente para asegurar el aprendizaje y adaptación dentro de la organización y para facilitar la preparación del informe de lecciones aprendidas al final del proyecto.
- Un Plan de Monitoreo será activado en ATLAS y actualizado para dar seguimiento a las acciones gerenciales y eventos claves.

#### Anualmente

- **Informe de Revisión Anual.** Un informe de revisión anual sería preparado por el Coordinador del Proyecto y compartido con la Junta de Proyecto. Como un requerimiento mínimo, el Informe de revisión anual debe contener el formato estándar de informe semestral para el año completo con información actualizada de cada elemento del informe trimestral así como un resumen de los resultados alcanzados predefinidos en las metas anuales y a nivel de producto.
- **Revisión Anual del Proyecto.** Basado en el informe anterior, una revisión anual deberá conducirse durante el cuarto trimestre del año o lo más antes posible posterior al final de éste para revisar el desempeño del proyecto y el Plan Anual (AWP) para el siguiente año. Esta revisión es impulsada por la Junta de Proyecto y puede involucrar otros socios según sea requerido. Se enfocará en el progreso de los productos y que éstos estén alineados a los efectos apropiados.

*En caso de requerirse una evaluación del Proyecto, favor indicar la justificación y momento propuesto para la evaluación. Una evaluación de Proyecto se requiere solo cuando los protocolos con los socios así lo establecen, por ejemplo con el GEF. Sin embargo, una evaluación de Proyecto puede ser requerida debido a la complejidad o aspectos innovadores del Proyecto.*

**Gestión de Calidad de las Actividades-Resultado del Proyecto**

<b>PRODUCTO 1:</b>		
<b>Actividad Resultado</b> (No. Actividad en Atlas )	Titulo corto para ser utilizado en la identificación en ATLAS	Fecha Inicio: 01/01/13 Fecha Final: 31/12/15
<b>Propósito</b>	Cuál es el propósito de la actividad	
<b>Descripción</b>	Acciones planificadas para producir la actividad-resultado.	
<b>Criterios de Calidad</b> Como/con qué indicadores se medirá la calidad de la actividad-resultado.	<b>Método de Calidad</b> Medios de verificación. Qué métodos se utilizarán para determinar si los criterios de calidad se cumplieron	<b>Fecha de la Evaluación</b> Cuando se efectuará la evaluación de la calidad

A  
B

## VI. CONTEXTO LEGAL

Este documento conjuntamente con el CPAP firmado por el Gobierno y el PNUD el cual se incorpora como referencia, constituyen el Documento de Proyecto a que hace referencia el SBAA y todas las provisiones del CPAP aplican a este documento.

Consistente con el Artículo III del Acuerdo Básico Estandarizado, la responsabilidad para la seguridad y protección del socio implementador y su personal y propiedad, y de la propiedad del PNUD en la custodia del socio implementador, recae en el socio implementador.

El socio implementador deberá:

- a) Implementar un plan de seguridad apropiado y actualizar el plan de seguridad, tomando en cuenta la situación del país donde el proyecto se ejecute.
- b) Asumir todos los riesgos y obligaciones relacionadas a la seguridad del socio implementador, y de la implementación total del plan de seguridad.

El PNUD se reserva el derecho de verificar si tal plan está siendo implementado, y sugerir modificaciones al plan cuando sea necesario. El no cumplimiento en el mantenimiento e implementación de un plan de seguridad apropiado como aquí se requiere será considerado una violación a este acuerdo.

El socio implementador acuerda realizar todos los esfuerzos razonables para asegurar que ninguno de los fondos del PNUD recibidos derivados del documento de proyecto sean utilizados para proporcionar apoyo a individuos o entidades asociadas con terrorismo y que los receptores de tales cantidades proporcionadas por el PNUD aquí acordadas no se encuentren en la lista que mantiene el Comité del Consejo de Seguridad establecido de la resolución 1267 (1999). La lista puede encontrarse en la siguiente dirección electrónica:

<http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm>. Esta provisión debe ser incluida en todos los subcontratos o sub-acuerdos que se suscriban en el marco de este Documento de Proyecto.

La administración global de la componente será regida por los procedimientos y reglamentos del PNUD contenidos en el manual de programación dentro del contexto político definido por el Consejo de Administración. El Plan de Acción del Programa País (CPAP) 2013-2017 entre el gobierno de Guinea Ecuatorial y el PNUD regirá la gestión de la componente.

Este documento constituye el instrumento referido al artículo 1r del Acuerdo-tipo de asistencia de base concluido entre el gobierno de Guinea Ecuatorial y el PNUD, firmado en octubre de 1976.

Las modificaciones siguientes pueden ser aportadas al documento sólo con la firma del Representante Residente del PNUD:

- Las revisiones o los complementos incluidos en los anexos del documento.
- Las revisiones que no tienen incidencias notables sobre los objetivos inmediatos, los productos y las actividades del proyecto, pero que valoran la evolución de la combinación de las aportaciones ya convenidas o los aumentos de los costes debidos a la inflación;
- Las revisiones debidas el crecimiento debido a la inflación o a otras causas, los gastos de los expertos o de otros gastos.

V. ANEXOS

Anexo 1 – Informe de progreso semestral

Título del Proyecto						
Asociado en la implementación						
Mes/Año						
Resultados anuales	Actividades programadas	Mes de finalización	Parte responsable	Presupuesto	Marco de monitoreo	
				Monto	Gastos acumulados	Cumplimiento de los Resultados del AWP
<b>TOTAL</b>						

9

8

**Anexo 2 – Informe de progreso anual**

<b>Área Clave del Plan Estratégico del PNUD Plan:</b>			
<b>Efecto UNDAF / CPAP:</b>			
<b>Indicador de resultados del CPAP:</b>			
<b>Contribución al resultado del CPAP:</b>			
<b>Contribución al Resultado CPAP para 5 Años:</b>			
<b>Título del Proyecto:</b>			
<b>Asociado en la Implementación</b>			
<b>Año</b>			
<b>Resultados Anuales</b>	<b>Presupuesto Asignado</b>	<b>Gasto Total</b>	<b>Avances en los Resultados Previstos</b>
1			
2			
3			
<b>Política de Resultados y Resultados Adicionales</b>			
<b>Lecciones Aprendidas, Deficiencias del Proyecto y Soluciones</b>			
<b>Acciones de Seguimiento</b>			

**Anexo 3**

**Acuerdos:** Según sea el caso, cualquier acuerdo adicional, como los acuerdos de reparto de costes, acuerdos de proyectos de cooperación firmados con ONGs (donde la ONG es designada como entidad ejecutora), deberá adjuntarse.

**Anexo 4**

**Evaluación de Capacidades:** Según sea el caso, resultados de evaluación de capacidades del Asociado en la Implementación (incluyendo Micro evaluación del HACT).

*Handwritten marks:*  
  
